

# Condizioni generali di assicurazione

Private Flex - Edizione 2021

Protetto individualmente e in modo flessibile

<b>INFORMAZIONI DI BASE</b>	2
<b>MODULI</b>	5
Lavoro	5
Abitazione	6
Mobilità	6
Famiglia	6
Vita	7
Costruzioni	7
<b>MODULI AGGIUNTIVI</b>	8
Locazione	8
Consulenza +	8
All-Risk	8

## MODULI

### Come funziona Private Flex?

La copertura assicurativa può composta individualmente e in modo flessibile dai moduli Lavoro, Abitazione, Mobilità, Famiglia, Vita e Costruzioni. La selezione individuale di moduli può essere completata dai moduli aggiuntivi Locazione, Consulenza + e All-Risk. Inoltre, è possibile personalizzare le opzioni di copertura individualmente:

- a) Massimo compenso assicurato per l'avvocato: possibilità di scegliere tra CHF 250, CHF 300 e CHF 350 come importo orario massimo
- b) Copertura territoriale: possibilità di scegliere tra Svizzera o mondo
- c) Somme assicurate: a seconda del modulo, tra CHF 1000 e CHF 1'200'000
- d) Periodo di attesa: possibilità di scegliere tra 0, 30 e 60 giorni

### Chi è assicurato?

L'assicurazione copre una sola persona (assicurazione per una sola persona) o più persone che vivono stabilmente nella stessa economia domestica (assicurazione per più persone). In caso di assicurazione per più persone, sono assicurati anche i figli in formazione di base, anche se non vivono nella stessa casa.

### A che titolo è assicurato?

- a) Le persone assicurate sono assicurate nella vita privata e come dipendenti oltre a come lavoratori autonomi e come locatori fino a introiti lordi annui complessivi di CHF 24'000.
- b) Modulo mobilità: le persone assicurate sono assicurate con il modulo di mobilità supplementare come conducenti di veicoli (privati e professionali), navi e aeromobili (fino a max. 5,7t MTOW) nonché come detentori privati, proprietari, affittuari, locatori di veicoli registrati, navi e aeromobili (fino a max. 5,7t MTOW). In caso di incidente con un veicolo privato registrato, una nave o un aereo di una persona assicurata, sono assicurati anche gli altri conducenti e passeggeri autorizzati.
- c) Modulo aggiuntivo locazione: Le persone assicurate sono inoltre assicurate come locatori di immobili e appartamenti dal modulo aggiuntivo locazione.

### A livello territoriale, dove è valida la copertura assicurativa?

La copertura territoriale è annotata sulla polizza (eleggibile: Svizzera o mondo). Nel caso di una copertura mondiale, ci sono le seguenti due restrizioni:

- la mediazione è coperta esclusivamente in Svizzera
- i procedimenti di arbitrato sono coperti esclusivamente in Svizzera e solo dinnanzi a corti arbitrali nazionali

### **Quali sono le prestazioni assicurate?**

- a) Prestazioni legali di avvocati e giuristi di Dextra, calcolate con tariffa di CHF 180 l'ora.
- b) Prestazioni pecuniarie fino alle somme di copertura assicurativa scelte e indicate nella polizza per:
  - onorari necessari di avvocati alle tariffe usuali locali fino alla tariffa oraria indicata nella polizza (eleggibile: CHF 250, CHF 300 o CHF 350), con esclusione dei patti di quota lite
  - perizie e analisi necessarie
  - spese di giudizio, spese arbitrali e spese di mediazione incluse le spese necessarie per l'interpretariato
  - spese di recupero crediti (precetto esecutivo, rigetto, pignoramento e comminatoria di fallimento)
  - spese di cancelleria, spese di giudizio e amministrative relative a decreto d'accusa o misura amministrativa
  - spese di viaggio necessarie in caso di citazioni fuori dal cantone di domicilio
  - mancato guadagno documentato in caso di citazioni
  - ripetibili riconosciute alla controparte
  - cauzioni (soltanto come anticipo per evitare il carcere preventivo)
  - pagamento dell'anticipo dell'avvocato di picchetto per la prima assistenza legale fino a un massimo di CHF 10'000. In caso di condanna per reato intenzionale o in caso di archiviazione del procedimento, l'anticipo è da rimborsare
- c) Il rimborso accordato delle ripetibili spetta a Dextra.
- d) Per controversie e procedimenti con foro competente/diritto applicabile fuori dalla Svizzera la somma di copertura ammonta a CHF 250'000.
- e) La somma assicurata selezionata nei moduli è disponibile solo una volta per fatti. Lo stesso vale per tutti i sinistri di una polizza in un anno assicurativo.
- f) Inoltre, la somma assicurata selezionata è disponibile solo una volta per anno assicurativo per tutti i sinistri di un modulo o modulo aggiuntivo.
- g) Grazie al riscatto corrispondente al valore della controversia, nel rispetto del rischio di processo e di recupero crediti, Dextra può ottenere l'esonero in toto dall'obbligo di prestazione.

### **Quando ha diritto alla copertura assicurativa?**

- a) L'inizio del contratto è indicato nella polizza di assicurazione. La copertura assicurativa inizia dopo il periodo di attesa selezionato e annotato sulla polizza (eleggibile: 0, 30 o 60 giorni) (cosiddetto inizio dell'assicurazione). Nel caso di un cambio con soluzione di continuità, il periodo di attesa non si applica se la controversia sarebbe stata coperta con l'assicuratore precedente. Il periodo di attesa non si applica nei casi di risarcimento e soddisfazione in seguito a un incidente.
- b) L'assicurazione ha la durata di un anno e si rinnova automaticamente per un altro anno, a condizione che una parte non la disdica entro l'ultimo giorno lavorativo prima della scadenza dell'anno assicurativo in corso.
- c) Le nuove Condizioni generali di assicurazione e gli adeguamenti dei premi vengono resi noti tempestivamente e si intendono accettati, a condizione che non venga data disdetta prima della scadenza dell'anno assicurativo in corso.

- d) Il contratto assicurativo decade il giorno del trasferimento all'estero del contraente d'assicurazione.

### **Come segnalare un caso giuridico?**

- a) La segnalazione del caso avviene online e tutti i documenti devono essere trasmessi in formato elettronico.
- b) La persona assicurata non incarica alcun patrocinatore in mancanza di previa autorizzazione da parte di Dextra, non avvia alcuna procedura, non stipula alcuna transazione e non adotta alcun rimedio giuridico, pena l'obbligo di dover sostenere i costi aggiuntivi che ne derivano.

### **Come avviene la collaborazione con gli avvocati e i giuristi di Dextra?**

- a) Gli avvocati e i giuristi di Dextra forniscono consulenza alla persona assicurata, conducono colloqui ai fini della risoluzione della controversia e definiscono, in accordo con la persona assicurata, le opportune misure. Qualora non ne derivino costi aggiuntivi, la persona assicurata può proporre il proprio patrocinatore.
- b) La persona assicurata ha facoltà di scegliere liberamente il proprio patrocinatore in caso di procedimento giudiziario o amministrativo oppure in caso di conflitto di interesse. Se Dextra non accetta il patrocinatore/lo studio legale scelto, la persona assicurata può proporre altri tre nominativi, tra cui Dextra ne dovrà accettare uno.
- c) Il patrocinatore deve essere svincolato dal segreto professionale e deve utilizzare il portale legale di Dextra.
- d) Laddove Dextra fornisca consulenza e assistenza agli assicurati senza riserve, ciò non è da intendersi come promessa di fornire una copertura. Dextra declina qualsiasi responsabilità per consulenze verso le quali non ha alcun obbligo giuridico.
- e) In caso di divergenze di opinione riguardo alle misure da adottare, in particolare qualora Dextra ritenga l'intervento privo di prospettive di successo, la persona assicurata può richiedere entro un termine di 14 giorni dal ricevimento della lettera motivata di Dextra che la questione sia sottoposta ad un arbitro. Detto arbitro deve essere designato congiuntamente e non deve essere legato da un rapporto di fiducia con nessuna delle parti. La parte soccombente sostiene i costi e la parte vincente decide per la propria quota della metà dell'anticipo.
- f) Qualora Dextra rifiuti un altro procedimento e la persona assicurata conduca a proprie spese un processo, nel cui ambito si pervenga a un risultato più favorevole grazie a una sentenza in merito, Dextra si fa successivamente carico dei costi derivanti dal procedimento.

### **Quando fornisce Dextra le prestazioni?**

- a) Dextra fornisce le prestazioni assicurate quando si profila la necessità di assistenza giuridica dopo la scadenza di un eventuale periodo di attesa.
- b) Se la necessità di assistenza giuridica era prevedibile, secondo il normale scorrere delle cose e l'esperienza di vita generale, prima dell'inizio del contratto d'assicurazione o durante un eventuale periodo di attesa, Dextra non fornisce alcuna prestazione.

- c) Se un caso giuridico viene segnalato al termine dell'assicurazione, si presume che la necessità di assistenza giuridica si collochi al momento della segnalazione.

### **Come mi viene prestata assistenza da JUSupport?**

I legali e i giuristi di Dextra forniscono senza obbligo giuridico sostegno e consulenza interna di natura giuridica per questioni giuridiche inerenti tutte le circostanze della vita, anche per ambiti giuridici non coperti o coperti parzialmente, fino a 5 ore l'anno.

### **Che cosa non è assicurato?**

- a) Casi che rientrano in un modulo non scelto dall'assicurato e casi in settori del diritto non specificamente menzionati nei moduli scelti.
- b) Casi relativi a crediti ceduti all'assicurato o a lui trasmessi o per assunzione di debito.
- c) Casi relativi a malattie o infortuni attinenti alle assicurazioni, quando queste malattie si sono già manifestate una prima volta anteriormente alla decorrenza dell'assicurazione o questi infortuni si sono verificati anteriormente alla decorrenza dell'assicurazione (con riserva di accordi individuali). Sono assicurate quelle controversie in caso di sostituzione dell'assicurazione senza soluzione di continuità e a condizione che le controversie fossero coperte presso la precedente assicurazione.
- d) Casi relativi all'ARP se, prima dell'inizio dell'assicurazione, era già disponibile per la prima volta una misura.
- e) Casi relativi alla negoziazione di titoli e di oggetti d'arte nonché le operazioni speculative e di investimento.
- f) Casi relativi all'acquisto/vendita/permuta/donazione di imprese/quote d'impresa.
- g) Casi relativi al diritto societario (tra cui concubinato).
- h) Casi relativi a eventi bellici o terroristici, scioperi, scissione o fusione nucleare.
- i) Casi riguardanti conducenti/piloti/capitani di imbarcazioni non autorizzati come tali e relativi alla riacquisizione della patente di guida.
- j) Casi con un vicino che hanno lo stesso oggetto di una controversia già condotta con questi.
- k) Casi tra persone assicurate dalla stessa polizza: in questi casi è assicurato soltanto il contraente di assicurazione stesso.
- l) Casi con Dextra, i suoi collaboratori o i suoi incaricati.

## **MODULI**

### **Lavoro**

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 300'000, CHF 600'000 o CHF 1'200'000)

- Diritto del lavoro: controversie con datori di lavoro privati/di diritto pubblico nonché con collaboratori domestici.

## Abitazione

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 300'000, CHF 600'000 o CHF 1'200'000)

- Diritto in materia di locazioni: controversie con locatori nonché subaffittuari dell'abitazione in cui si vive.
- Diritto in materia di affitti: controversie con locatori.
- Diritto di proprietà e diritto materiale su immobili: controversie nel contesto di servitù e diritti fondiari iscritti nel registro fondiario, controversie sui confini. Azioni negatorie e a difesa del possesso.
- Diritto in materia di proprietà per piani: controversie tra proprietari di piani e con l'amministrazione.
- Diritto connesso ai rapporti di vicinato: controversie di diritto civile tra vicini.
- Diritto di esproprio: rimedi giuridici in caso di espropri formali e materiali.
- Pianificazione degli spazi e delle zone: controversie giuridiche concernenti la pianificazione degli spazi e delle zone.

## Mobilità

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 300'000, CHF 600'000 o CHF 1'200'000)

- Contratti relativi a veicoli: controversie relative a veicoli, aerei, imbarcazioni immatricolati.
- Diritto assicurativo Mobilità: controversie con assicurazioni private e previdenziali, tra cui casse pensione e malattia.
- Diritto dei pazienti Mobilità: controversie con medici, ospedali e altri soggetti e istituzioni di tipo medico.
- Diritto di proprietà e diritto materiale su veicoli: controversie derivanti da proprietà, possesso e altri diritti reali.
- Risarcimento danni e riparazione Mobilità: rivendicazione di diritti di responsabilità civile extracontrattuali come parte lesa. Presentazione denuncia e assistenza alle vittime in tale ambito.
- Diritto penale, misure amministrative Mobilità: difesa in caso di reati colposi. In caso contrario, risarcimento delle spese a posteriori in caso di archiviazione del procedimento o assoluzione a seguito di stato di emergenza/legittima difesa/mancaza di sospetto/mancaza della fattispecie.
- Protezione giuridica dei viaggi: controversie relative a viaggi privati di vacanze.

## Famiglia

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 2'500, CHF 5'000 o CHF 7'500)

- Diritto scolastico: controversie con autorità scolastiche o università svizzere.
- Diritto delle associazioni: controversie derivanti dal diritto delle associazioni.
- Diritto degli animali: controversie con autorità relative alla custodia di animali domestici.
- Diritto delle persone: controversie con autorità relative al diritto delle persone.
- Diritto di famiglia: controversie derivanti dal diritto di famiglia.
- Diritto ereditario: controversie derivanti dal diritto ereditario.

- ARP: controversie con autorità svizzere di protezione degli adulti in quanto interessati o controversie con autorità svizzere di protezione dei minori.

## Vita

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 300'000, CHF 600'000 o CHF 1'200'000)

- Protezione giuridica Internet: intervento in caso di cybermobbing, abuso di carte di credito, appropriazione di identità, phishing, violazioni della personalità e di altri diritti in Internet, se si verificano dopo l'inizio dell'assicurazione.
- Diritto in materia di privacy: controversie derivanti dalla violazione della legge svizzera in materia di protezione dei dati e dell'RGPD.
- Diritto della personalità: controversie di diritto civile in caso di violazione della personalità.
- Diritto dei contratti: controversie derivanti da contratti non assicurati in altri moduli.
- Diritto di proprietà intellettuale: rivendicazione di diritto civile e difesa di rivendicazioni di un diritto d'autore detenuto/violato dall'assicurato.
- Diritto fiscale: rimedi giuridici relativi ad accertamenti fiscali di autorità svizzere, fatta eccezione per i procedimenti di recupero di imposta e sanzioni. L'opposizione non è assicurata.
- Diritto doganale: rimedi giuridici relativi alle decisioni doganali di autorità svizzere. Il ricorso non è assicurato.
- Diritto di proprietà e diritto materiale su beni mobili e animali: controversie derivanti da proprietà, possesso e altri diritti reali.
- Diritto penale: difesa in caso di reati colposi. In caso di reati intenzionali, risarcimento delle spese a posteriori in caso di archiviazione del procedimento o assoluzione a seguito di stato di emergenza/legittima difesa/mancanza di sospetto/mancanza della fattispecie.
- Risarcimento danni e riparazione: rivendicazione di diritti di responsabilità civile extracontrattuali come parte lesa. Presentazione denuncia e assistenza alle vittime in tale ambito.
- Diritto assicurativo: controversie con assicurazioni private e previdenziali, tra cui casse pensione, disoccupazione e malattia.
- Diritto dei pazienti: controversie con medici, ospedali e altri soggetti e istituzioni di tipo medico.
- LEF: richiesta di cancellazione di un debito nell'estratto delle esecuzioni, accessibile a terzi.

## Costruzioni

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 5'000, CHF 25'000 o CHF 50'000)

- Acquisto di immobili: controversie derivanti dalla compravendita di immobili fino alla somma di acquisto di CHF 1'000'000.
- Contratti con imprese e architetti: controversie fino a una somma complessiva della costruzione pari a CHF 1'000'000.

- Diritto pubblico in materia di urbanistica e edilizia: rimedi giuridici afferenti a una concessione edilizia del vicino.

## MODULI AGGIUNTIVI

### Locazione

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 300'000, CHF 600'000 o CHF 1'200'000)

- Diritto in materia di locazioni: controversie con locatari.
- Diritto in materia di affitti: controversie con affittuari.

### Consulenza +

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 1'000, CHF 2'500 o CHF 5'000)

- Consulenza legale nonché analisi approfondita da parte di giuristi e avvocati di Dextra di un contratto redatto conformemente al diritto svizzero nell'ambito del diritto del lavoro, del diritto in materia di locazioni e affitti nonché di contratti di vendita fino a 15 pagine.

### All-Risk

Somma assicurata: indicata nella polizza (eleggibile: max. CHF 500, CHF 1'000 o CHF 1'500)

- All-Risk: copertura assicurativa in tutti i casi non coperti secondo i moduli di cui sopra nonché in generale in tutte le altre controversie giuridiche.